

“Dibujando islamofobia”: islam y prensa en España a propósito un análisis de los atentados a Charlie Hebdo

Antonia Olmos Alcaraz¹; Malia Politzer²

Recibido: 28 de enero de 2019 / Aceptado: 20 de junio de 2019

Resumen. El presente trabajo analiza el tratamiento que la prensa española hace del islam y los/as musulmanes. Para ello se ha tomado como referente la cobertura que *El País* y *El Mundo* realizaron del atentado a la revista Charlie Hebdo en 2015. El objetivo ha sido conocer cómo los citados diarios notician sobre el islam y los/as musulmanes antes y después de dichos ataques; y con ello tratar de establecer una comparativa e indagar sobre el posible incremento de la islamofobia en los medios después de un atentado de estas características. Se han analizado los titulares de unidades informativas registradas durante 4 meses. Los resultados apuntan a la existencia de islamofobia antes y después de los atentados en ambos periódicos, con algunos matices de recrudescimiento de la misma después del atentado.

Palabras clave: Islamofobia; Racismo; Medios de Comunicación; Charlie Hebdo; España.

[en] Islamophobia in the Spanish Press: An analysis of the media coverage of the Charlie Hebdo attacks

Abstract. This paper analyzes the representation of Islam and Muslims in two Spanish newspapers, *El País* and *El Mundo*, two months before and after the attacks on the Paris-based satirical magazine Charlie Hebdo in 2015. The objective of the research is to determine how representations of Islam and Muslims may have changed before and after the attacks; and thus to investigate the possible increase of Islamophobia in the media after a terrorist attack. Four months of headlines were collected and analyzed from both papers. The results indicate the existence of islamophobia before and after the attacks in both papers, with some evidence of an increase in islamophobia after the attack.

Keywords: Islamophobia; racism; communications; Charlie Hebdo; Spain.

Sumario. 1. Conceptualizando la islamofobia: implicaciones epistémico-teóricas para su abordaje. 2. Investigación sobre islamofobia y medios de comunicación realizada en España. 3. Contextualización del estudio de caso. 3.1. La problemática relación de Charlie Hebdo con el islam. 3.2. El día de los atentados y la respuesta pública. 4. Diseño metodológico. 5. Resultados. 5.1. Temáticas de las unidades informativas. 5.2. La cobertura sobre el islam y quienes lo practican antes y después de los ataques terroristas. 5.3. Léxico prevalente en las unidades informativas. 6. Discusión y conclusiones. Referencias bibliográficas.

Cómo citar: Olmos Alcaraz, Antonia; Politzer, Malia (2020): “Dibujando islamofobia”: islam y prensa en España a propósito un análisis de los atentados a Charlie Hebdo”. *Estudios sobre el Mensaje Periodístico* 26(1), 253-263.

1. Conceptualizando la islamofobia: implicaciones epistémico-teóricas para su abordaje

Buena parte de la problemática existente alrededor del estudio del racismo tiene que ver con no reconocerlo y/o identificarlo como tal cuando presenta lógicas de funcionamiento que difieren de las lógicas del racismo biológico clásico (Olmos Alcaraz y Martín Godoy, 2019). Es por ello que a pesar de contar con numerosas y proliferas aportaciones sobre qué es y cómo funciona el racismo cultural desde hace décadas (Barker, 1981; Taguieff, 1987; Balibar, 1988; Wiewiorka, 1992; Stolcke, 1994; Meer y Modood, 2009) seguimos asistiendo a cómo ciertos tipos de

racismo son sub-estimados política, social, teórica y académicamente. Es lo que sucede con la islamofobia (Gómez 2014; Grosfoguel, 2011, 2012), en tanto que un tipo específico de racismo cultural, que es habitualmente negado³ como racismo, hasta el punto de que el simple hecho de “hablar sobre islamofobia” se considere por algunos como “un intento de distracción, (...) una especie de censura cultural que pretende cubrir y proteger a los extremistas musulmanes y a su intolerancia” (Martín y Grosfoguel, 2012: 7).

Si bien es cierto que el debate conceptual sobre qué es la islamofobia sigue abierto en el momento actual (Bravo, 2010; Martín y Grosfoguel, 2012; Gómez, 2014), tras bastantes años de discusiones teó-

¹ Universidad de Granada (España)
E-mail: antonia@ugr.es

² Universidad de Granada (España)
E-mail: malia.n.politzer@gmail.com

³ Aún hoy “islamofobia” no es una palabra reconocida en el Diccionario de la RAE, lo que constataría la inexistencia de la misma para la oficialidad lingüística española (ver Gómez, 2014).

ricas y políticas al respecto (Allen, 2010); también lo es que la definición más extendida y popularizada de islamofobia es la que hace a finales de los años noventa Runnymede Trust (1997). El think tank británico definirá islamofobia en tanto que una “(...) interpretación del islam como un bloque monolítico, estático y opuesto al cambio; percibido como separado y “otro”; sin valores en común con otras culturas, ni influye ni es influido por ellas; su consideración como inferior a Occidente; es estimado como bárbaro, irracional, primitivo y sexista; es visto como violento agresivo, peligroso, que apoya al terrorismo y está inmerso en un choque de civilizaciones” (Citado en Martín, 2012: 35). Siendo así la islamofobia toma al islam, toma la religión, como si fuese algo consustancial a los sujetos, como si fuese algo natural que los determina en sus formas de ser y de estar en el mundo. La religión, dentro de la islamofobia, funciona como una categoría racializada y opera con las mismas lógicas que lo hacía la categoría “raza” en el racismo biológico clásico. En España la islamofobia toma además una forma específica que algunos autores llaman “racismo anti-moro” y/o “maurofobia” (Martín Corrales, 2004) y que puede explicarse por la historia colonial del país (Grosfoguel, 2011, 2012). Este tipo de racismo opera contra todos los que son categorizados desde fuera como “musulmanes”, independientemente de que realmente lo sean o no (Rosón, 2012).

En el presente trabajo realizamos un abordaje de la islamofobia en los medios de comunicación a partir de un estudio de caso concreto. Pero no pretendemos ceñirnos al estudio del lenguaje o la retórica islamófoba en los medios, sino que la noción de discurso que manejamos, en tanto que práctica social (Fairclough 2001; Foucault, 2002; Van Dijk, 2009), nos posiciona más allá de un simple análisis de contenido que –necesariamente– atiende al contexto para interpretar lo que aparece en el texto. Entendemos que estudiar la islamofobia en los medios de comunicación es una forma de abordar discursos autorizados que proceden de fuentes autorizadas (Martín Rojo et al., 1998), que tienen el poder de generar creencias e imaginarios colectivos dada su capacidad de difusión, persuasión e imposición (Van Dijk, 2009; Olmos Alcaraz, 2012). En este punto, conectamos con los aportes realizados desde las teorías del *framing* (Ardèvol, 2015; Igartúa et al., 2007), que nos indican cómo los medios encuadran los fenómenos y procesos sociales, de manera que promueven definiciones, interpretaciones, percepciones y juicios de valor determinados hacia los mismos. Todo ello, con el propósito de contar con elementos extra que nos ayuden a interpretar los significados de las unidades informativas analizadas atendiendo al encuadre noticioso que existe en el contexto considerado sobre el islam y quienes lo practican.

En las líneas que siguen, aportamos un breve repaso a la investigación sobre islamofobia y medios de comunicación en España. En segundo lugar describiremos y contextualizaremos el caso que nos ha

servido para realizar nuestras indagaciones: Charlie Hebdo, su relación con el islam y el día de los atentados a la sede de la revista en enero de 2015. En tercer lugar detallamos el diseño metodológico de la investigación. A continuación ofrecemos el análisis que hemos realizado y los principales resultados a los que hemos llegado. Finalizamos el artículo con la discusión de dichos resultados.

2. Investigación sobre islamofobia y medios de comunicación realizada en España

Desde hace ya algún tiempo asistimos a la proliferación de trabajos de investigación y análisis interesados en conocer cómo los medios de comunicación son vehículos de transmisión y fomento de la islamofobia y/o abordan temas relacionados con la misma. Hay incluso quien piensa que una “excesiva cobertura del islam y de los musulmanes por parte de los medios de comunicación desde comienzos del siglo XXI no ha hecho más que envenenar las relaciones interpersonales y estigmatizar a toda la comunidad musulmana” (Lathion, 2017: 66), dejando entrever la responsabilidad mediática en la construcción de una imagen islamófoba al respecto. En el contexto español actual esa “islamofobia mediática (...) [tiene] como referente el contexto europeo de la ultraderecha” (Gómez, 2014: 52). Si atendemos a los tipos de medios de comunicación estudiados en dichas investigaciones encontramos cómo la prensa escrita sigue siendo el soporte que mayor atención ha conseguido; seguido de la televisión y el cine; no existen apenas investigaciones sobre la radio; y las investigaciones sobre medios digitales están claramente en alza (Olmos Alcaraz, 2015; Martínez Lirola y Olmos Alcaraz, 2015; Olmos Alcaraz, 2018a).

En este sentido, y con respecto a los trabajos recientes sobre prensa escrita, podemos mencionar por ejemplo la investigación realizada por Piquer (2015) sobre los diarios *El País* y *La Razón*. La autora nos habla de selección tendenciosa de fuentes, imágenes y temáticas y de un léxico específico que crean un “estereotipo negativo sobre la población islámica (...) configuran[do] la imagen que la sociedad española tiene acerca de la persona musulmana” (Piquer, 2015: 137); apuntando con ello a una “una relación estrecha entre el discurso mediático y la existencia de islamofobia” (Piquer, 2015: 137). Corral y Fernández (2015), por su parte, en un trabajo que analiza la cobertura de la prensa española (*ABC*, *El País*, *El Mundo* y *La Vanguardia*) hecha a la revolución tunecina de 2010, concluyen –al contrario que Piquer (2015)– que “discurso orientalista y/o islamófobo [en la misma es] prácticamente inexistente” (Corral y Fernández, 2015: 807).

Sahagún (2018), por otro lado, nos habla –además de la prensa tradicional– de la televisión, indicando que “informa peor que los medios escritos” (Sahagún, 2018: 70), citando datos del Informe sobre la Islamofobia en España 2017. En su trabajo también destaca

el uso de una terminología incorrecta como una de las principales herramientas discursivas de potenciación de la islamofobia en los medios de comunicación. Navarro (2009), sin embargo, a través de un trabajo de investigación sobre las representaciones del inmigrante magrebí en el cine español, señala la existencia de discursos de “empatía y benevolencia”, de “humanización del ciudadano marroquí” y de “crítica social muy clara” (Navarro, 2009: 358). La autora nos dice que “el discurso dominante en el cine español se distanciaría claramente del discurso informativo hegemónico de los mass media” (Navarro, 2009: 358).

El último informe de la Plataforma Ciudadana contra la Islamofobia (2017) nos habla del crecimiento de la islamofobia en redes y espacios virtuales (lo que se conoce como “ciberodio”). En un proyecto de investigación propio estamos comprobando cómo actualmente el discurso racista anti-inmigrante en redes sociales virtuales (Facebook y Twitter fundamentalmente) es dirigido especialmente hacia comunidades musulmanas (Olmos Alcaraz, 2018b). En esta misma línea merecen especial atención los análisis realizados por Calvo Buezas (2012) donde, a colación del ataque terrorista perpetrado por un fundamentalista cristiano de ultraderecha hacia inmigrantes musulmanes y militantes de izquierdas marxistas europeos (Noruega, septiembre de 2011), el autor estudia la difusión de mensajes islamófobos en la red. Su trabajo es uno de los primeros en analizar casos de islamofobia en espacios virtuales en el país (distintas webs y redes sociales); pero es novedoso sobre todo por abordar un episodio donde los/as musulmanes/as son las víctimas, lo cual suele estar ausente en los medios de comunicación occidentales (PCCI, 2017). Calvo Buezas rastrea una serie de webs racistas en España (aunque no solo) para concluir “la crucial importancia de internet en la creación, difusión y legitimación de los odios raciales, prejuicios étnicos, así como la lucha frente a ellos” (Calvo Buezas, 2012: 3).

Para finalizar con este apartado queremos señalar que contamos con investigaciones que analizan, al igual que la nuestra, específicamente los atentados perpetrados en el semanario satírico Charlie Hebdo el 7 de enero de 2015 y su relación con diversos medios de comunicación. En este sentido podemos encontrar trabajos muy variados: sobre ética periodística, que abordan el debate moral que se generó a partir del uso de determinadas imágenes para cubrir la noticia (Rivas de Roca, 2015); sobre la conducta de los usuarios de redes sociales y la comunicación de sentimientos a partir de una noticia sobre un evento trágico como el que nos ocupa (Herrera Viedma et al., 2015); o sobre el discurso del odio en internet a través de un análisis de la comunicación generada Twitter después de los ataques (Miró, 2016). Ninguno de ellos, sin embargo, se centra específicamente en analizar la islamofobia implícita o explícita en la cobertura que se hace en prensa al respecto, como pretendemos hacer nosotras en nuestro trabajo al abordar la cobertura sobre el islam y quienes lo practican antes y después de los ataques terroristas.

3. Contextualización del estudio de caso

3.1. La problemática relación de Charlie Hebdo con el islam

Charlie Hebdo es una revista satírica semanal ampliamente conocida por su carácter irreverente y propensión a incomodar a personajes públicos con sus portadas y contenidos. En la publicación son recurrentes las caricaturas burlescas del Papa, Jesús o los judíos. Ha publicado repetidamente imágenes insultantes y despectivas de Mahoma, y como sabemos, cualquier imagen del profeta está prohibida en el islam. Debido a las reiteradas violaciones de este tabú religioso, Charlie Hebdo ha tenido una relación continuamente conflictiva y problemática con el islam, lo que ha provocado demandas, amenazas de muerte contra el editor e incidentes varios de violencia (Durodie, 2015).

En 2006 la revista reimprimió 12 caricaturas controvertidas del profeta, publicadas originalmente en la revista danesa *Jyllands-Posten*, amparándose para ello en la libertad de expresión y de prensa (Gehmlich y Pattanaik, 2006), lo que provocó una demanda, posteriormente desestimada, por parte de la Unión de Organizaciones Islámicas de Francia y la Gran Mezquita de París que alegaban que estas publicaciones incitaban al odio (Thanh Ha y Slater, 2015; Smith, 2007). Cinco años más tarde, en 2011, las oficinas de la revista fueron bombardeadas y su sistema informático pirateado, tras la publicación del titular “Sharia Hebdo”, supuestamente editado por el profeta Mahoma, quien también aparecía en la portada diciendo “Cien latigazos si no te mueres de risa” (Jolly, 2011; Samuel, 2011). Una semana después, la revista respondió publicando otra portada con el profeta besando a un dibujante, que decía “El amor es más fuerte que el odio”. Al año siguiente, en 2012, la revista volvió a publicar varias caricaturas pornográficas y degradantes del profeta, a raíz de una ola de indignación pública por una película anti-musulmana⁴. La publicación provocó diversos disturbios y el edificio que servía como sede de la revista se vio rodeado. Ante esto el gobierno francés anunció que cerrarían temporalmente las embajadas, escuelas, centros culturales y consulados franceses en más de una docena de países de mayoría musulmana por razones de seguridad (Gibson, 2015). Una vez más, varios grupos religiosos y culturales musulmanes intentaron demandar a la publicación con el argumento de incitar al odio racial, pero las demandas fueron desestimadas. En 2013, la revista publicó una biografía ilustrada de 65 páginas del profeta Mahoma, incitando a otro acalorado debate sobre la libertad de prensa en Francia. *The Guardian* publicó unas declaraciones de Stéphane Charbonnier, editor de la revista, afirmando que dicha biografía había sido “autorizada” por el islam ya que fue editada por musulmanes (*The Telegraph*, 2015).

Charlie Hebdo defiende regularmente su decisión de publicar tales dibujos amparándose en la libertad de expresión, la sátira y la sociedad secular de Fran-

⁴ The Innocence of Muslims.

cia; mientras que las voces críticas hacia la revista la acusan de islamofobia y discurso de odio. De una y otra manera los debates públicos subidos de tono (a menudo amplificadas en las redes sociales), las manifestaciones, los disturbios y las demandas aparecen recurrentemente tras cada publicación de caricaturas de este tipo por parte de la revista. Y justo este fue el telón de fondo con el que tuvieron lugar los ataques terroristas contra el personal de la revista el día 7 de enero de 2015, donde fueron asesinadas 11 personas.

3.2. El día de los atentados y la respuesta pública

El ataque de Charlie Hebdo se produjo a media mañana del día citado, cuando los hermanos Saïd y Chérif Kouachi, armados con Kalashnikovs, entraron en la editorial de la revista y abrieron fuego, matando 11 personas e hiriendo a 11 más. Se identificaron como “Al-Qaeda yemení” antes de huir de la escena. Dos días más tarde, Yemení Al Qaeda también reivindicó el ataque a través de un video publicado en redes, y afirmando que el mismo había sido planeado durante años, aparentemente motivado por las repetidas representaciones de la publicación del profeta Mahoma en las portadas y dentro de la revista.

Como un ataque dirigido contra periodistas en la sede de una revista, recibió una cobertura inmediata y enorme de medios internacionales. Una serie de noticieros en los Estados Unidos y en toda Europa bloguaron en vivo la persecución después del ataque. Un video de un oficial de policía siendo tiroteado al salir de las instalaciones de la revista se volvió viral, y fue repetido sin parar en distintas cadenas de televisión por todo el país. La respuesta en redes fue similar e inmediata: a las pocas horas del ataque, el hashtag #JeSuisCharlie fue *trending topic* en Twitter, y las imágenes con el mismo eslogan escrito en blanco sobre un fondo negro llenaron decenas de miles de perfiles de Facebook. Durante los siguientes días, hubo manifestaciones masivas y vigiliadas a la luz de las velas en ciudades de toda Europa, Estados Unidos y Australia. También hubo manifestaciones en Níger, Pakistán, Jordania y Nigeria contra la revista, algunas de las cuales se volvieron violentas. En Argelia, los manifestantes cambiaron la consigna por “No soy Charlie, soy Muhammed” (Boon, 2015). Además de las protestas y disturbios, inmediatamente después de los atentados a Charlie Hebdo, hubo una serie de crímenes de odio islamófobos en mezquitas y otros lugares de congregación de musulmanes. El ataque también provocó un acalorado debate público sobre la libertad de expresión, el discurso de odio, el derecho a ofender y el lugar de la religión, y en particular el islam, en una sociedad secular.

4. Diseño metodológico

El objetivo de este estudio ha sido analizar la cobertura mediática del islam y los/as musulmanes/as en la prensa escrita española, en concreto en los diarios *El País* y *El Mundo*. Elegimos analizar los dos pe-

riódicos que contaban con las tiradas nacionales más amplias de España, a excepción de la prensa deportiva y/o gratuita⁵. También seleccionamos intencionalmente diarios de diferente orientación política, si bien somos conscientes de que no representan todo el espectro ideológico actual en el país.

La pregunta de investigación que ha guiado nuestras indagaciones ha sido si dicha cobertura se vuelve más islamófoba⁶ después de un ataque terrorista, habida cuenta de la constatada tendencia islamófoba de los medios de comunicación en general, tal y como muestra la revisión bibliográfica realizada (Calvo Buezas, 2012; Gómez, 2014; Piquer, 2015; Lathion, 2017; PCCI, 2017; Sahagún, 2018). Para nuestra investigación hemos observado la cobertura que los periódicos mencionados hicieron de los ataques a la revista satírica francesa Charlie Hebdo.

Para realizar esto, el diseño metodológico se planteó de la siguiente manera. Hicimos una búsqueda de todos los artículos de las ediciones impresas de *El País* y *El Mundo* que contenían las palabras “Islam” y “Musulmán” en el titular, entrada o cuerpo del texto durante un período de cuatro meses⁷, comenzando desde dos meses antes de los ataques producidos el 7 de enero de 2015⁸. Debido a la gran cantidad de artículos encontrados (un total de 291 para ambos diarios: 86 de *El País* y 205 de *El Mundo*) optamos, en un primer momento, por realizar un análisis de carácter cuantitativo —que es el que mostramos en este artículo—, dejando para más adelante aproximaciones analíticas más interpretativas de carácter cualitativo. Todas las unidades informativas fueron almacenadas en una base de datos en Excel⁹, organizadas por fecha

⁵ Entre ambos suman más de millón y medio de lectores/as diarios (1.742.000, 1.080.000 el País y 662.000 El Mundo) (Statista, 2018).

⁶ En este sentido la noción de islamofobia que manejamos es la de Runnymede Trust (2007), en tanto que es la más extendida y compartida. Somos conscientes, sin embargo, de las limitaciones de la misma, como —por ejemplo— el que no considere el orientalismo dentro de la misma.

⁷ En un primer momento de la investigación la búsqueda para la composición del corpus de datos se realizó atendiendo a un periodo temporal más amplio (tres meses antes y tres después de los atentados) y a través de los siguientes términos: “islam”, “islamofobia”, “musulmán”, “inmigración”, “inmigrante”, “migrante”, “migración” y “extranjero”; pero el resultado arrojó un número de unidades informativas demasiado elevado (un total de 7892 para *El País*, y 13674 para *El Mundo* —cifras que incluían titulares duplicados en las distintas ediciones regionales de ambos periódico e inclusiones accidentales de noticias que debían depurarse—). Es por ello que se decidió restringir la búsqueda temporalmente, y acotar el corpus de datos a aquellas unidades informativas que contenían (en cualquier parte de la noticia) las palabras “islam” y/o “musulmán”. Tampoco se consideraron términos asociados a estos últimos como “mezquita”, “imán” o “Corán”, y ello, considerando que contábamos con una base de datos suficientemente amplia y abarcable al mismo tiempo en términos metodológicos.

⁸ Es decir, desde el 7 de noviembre de 2014 al 6 de marzo de 2015. Esta acotación temporal se hizo para permitir capturar tanto la cobertura ordinaria sobre asuntos relacionados con el islam y quienes lo practican, como la reacción inmediata de cobertura de “noticias de última hora” el día del suceso, historias del día siguiente, así como un análisis más profundo y más extenso que a menudo tiene lugar en las semanas posteriores a este tipo de incidentes.

⁹ Contamos también con una base de datos creada en Nudist Vivo, con las mismas unidades informativas, pero para el presente artículo solo ha sido explotada superficialmente (ver apartado 5.3.).

de publicación, e incluyendo el titular, la entradilla, el/la autor/a y la sección del periódico donde aparecía. A continuación procedimos a codificar cada una de las unidades informativas a partir de la temática

dominante de titular¹⁰. Para ello usamos la siguiente plantilla de análisis, creada con un procedimiento inductivo tras una primera lectura del material recopilado:

Tabla 1. Protocolo de análisis de contenidos. Fuente: elaboración propia.

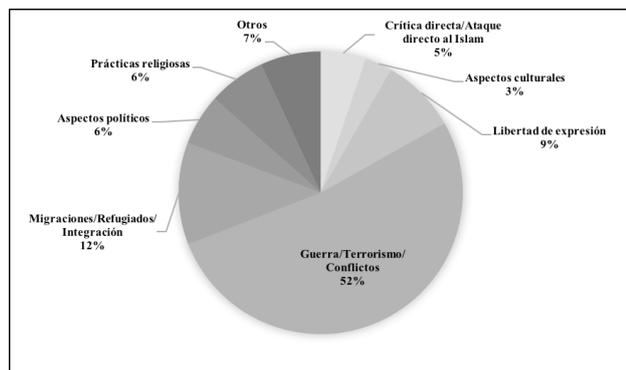
Temática	Contenido
Crítica directa/Ataque directo al islam	Titulares que suponen una confrontación abierta hacia el islam o quien lo practica
Aspectos culturales	Titulares relacionados con aspectos arquitectónicos, artísticos y/o folclóricos del islam
Libertad de expresión	Titulares que abordan debates sobre los límites de exponer ideas sobre el islam y/u otras religiones sin censuras
Guerra/Terrorismo/Conflictos	Titulares que notician sobre aspectos relacionados con procesos bélicos, ataques terroristas y/o problemas en los que están involucrados/afectan a musulmanes
Migraciones/Refugiados/Integración	Titulares sobre movilidad humana y convivencia relacionados con poblaciones musulmanas
Aspectos políticos	Titulares que abordan cuestiones relacionadas con sistemas de gobierno islámicos y con abordajes de cuestiones relacionadas con el islam y/o quienes lo practican desde sistemas políticos no musulmanes
Prácticas religiosas	Titulares relacionados con ceremonias, templos y/u oración en el islam, y de éste en relación con otras religiones
Otros	Titulares que no dejan claro el contenido que abordan y titulares de noticias que aluden de forma muy periférica al islam o quienes lo practican.

5. Resultados

5.1. Temáticas de las unidades informativas

Tras analizar las 291 unidades informativas que componen la muestra observamos cómo más de la mitad de los titulares de las mismas (el 52 %) versan sobre “Guerra/Terrorismo/Conflictos” en los que están involucrados o afectan a musulmanes/as; seguidos de titulares sobre “Migraciones/Refugiados/Integración” (el 12%); y en tercer lugar encontramos titulares de unidades informativas relacionados con debates sobre la “Libertad de expresión” (9%). Véase la Figura 1:

Figura 1. Unidades Informativas que notician sobre islam según temática (Ambos periódicos, 07/11/14-06/03/15). N=291



Si particularizamos el análisis en cada uno de los diarios estudiados vemos cómo –a excepción del tópico encontrado para *El Mundo* en tercer lugar– se

repite las temáticas más noticiadas: para ambos periódicos la gran mayoría de los titulares que notician sobre islam y/o quienes lo practican son sobre “Guerra/Terrorismo/Conflictos” (el 44% de los titulares encontrados para *El País* y el 56% en el caso de *El Mundo*); para ambos en segundo lugar encontramos que las noticias que hablan sobre islam y los/as musulmanes están relacionadas con “Migraciones/Refugiados/Integración” (el 13% de los titulares para *El País* y el 11% de los titulares para *El Mundo*); y para ambos periódicos los debates sobre la “Libertad de expresión” ocupan la tercera posición en importancia en las unidades analizadas (con el 12% de los titulares en el caso de *El País* y el 7% para *El Mundo*); si bien en el caso del diario *El Mundo* esta tercera posición es compartida con titulares que notician sobre “Prácticas religiosas” (también un 7% de los titulares que notician sobre islam y los/as musulmanes).

Habría una primera consideración que podríamos realizar al respecto de estos datos, en relación al tópico predominante en ambos diarios: la mayoría de los titulares que notician sobre islam y los/as musulmanes en el corpus de datos analizados es sobre “Guerra/Terrorismo/Conflictos”. Sin embargo no podemos dejar de enunciar que ello era predecible dado que se ha observado la cobertura sobre estas cuestiones justo cuando se produce un atentado terrorista. No obstan-

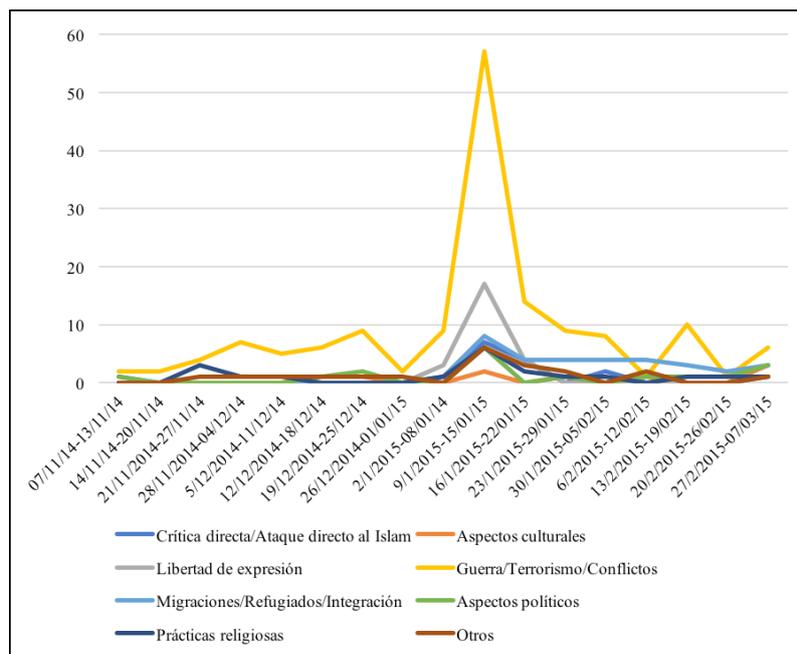
¹⁰ Si bien el corpus de datos analizado se elaboró con las unidades informativas que contenían alguno de los dos términos de búsqueda mencionados en cualquier parte de las mismas, el trabajo que se muestra en este artículo se ha realizado sólo a partir del análisis de los titulares. En el proceso de codificación han participado exclusivamente quienes escriben este artículo.

te, y debido a que esta cuestión ha sido intencional en nuestra investigación, formando parte incluso de nuestra pregunta de investigación –recordemos, si la cobertura se vuelve más islamófoba después de un ataque terrorista–, lo interesante es observar la línea temporal de las unidades informativas recopiladas y codificadas según la temática antes y después del atentado.

5.2. La cobertura sobre el islam y quienes lo practican antes y después de los ataques terroristas

En la Figura 2 puede verse la línea de frecuencia de aparición de las unidades informativas que notician sobre el islam y quienes lo practican, por fecha y temática:

Figura 2. Frecuencia de aparición de unidades informativas que notician sobre islam según temática (Ambos periódicos, 7 de noviembre de 2014 a 7 de marzo de 2015) N=291.



Observamos cómo existe un pico para todas las temáticas a partir del día en que se producen los ataques, por lo para la realización de este análisis hemos optado por aislar los datos de los 7 días después a la jornada¹¹ en que se producen los mismos. El objetivo de esta decisión metodológica ha sido tratar de neutralizar la sobredimensión de las noticias relacionadas con el islam y quienes lo practican y el tópico “Guerra/Terrorismo/Conflictos”, debido a la cobertura del atentado a Charlie Hebdo en esos días. La literatura experta en la materia nos dice que la cobertura de un hecho de estas dimensiones (catástrofes,

atentados, emergencias) tiene efectos en los medios durante aproximadamente ese tiempo, en tanto que la construcción de la propia noticia se prolonga y va modificándose durante varios días (en Rodríguez y Martín, 2003). Siendo así, reducimos la muestra inicial y nos quedamos con 184 unidades informativas. A pesar de esta medida correctora, podemos observar cómo las noticias sobre “Guerra/Terrorismo/Conflictos” siguen siendo de manera muy clara las más cuantiosas, después de los ataques. Véase la Tabla 2:

¹¹ Desde el 7 al 13 de enero de 2015.

Tabla 2: Unidades informativas que notician sobre islam y/o quienes lo practican, antes y después del atentado exceptuando la semana del atentado (Ambos periódicos; N=184). Fuente: elaboración propia.

Temática	Hasta el día antes del atentado	Una semana después del atentado
Crítica directa/Ataque directo al islam	1	7
Aspectos culturales	2	5
Libertad de expresión	0	7
Guerra/Terrorismo/Conflictos	38	57
Migraciones/Refugiados/Integración	1	26
Aspectos políticos	5	6
Prácticas religiosas	5	9
Otros	6	9
Total	58	126

Si particularizamos este análisis –aplicando también la medida correctora– para cada uno de los diarios vemos cómo hay diferencias significativas entre ambos: si bien *El País* multiplica por 6 las noticias sobre “Guerra/Terrorismo/Conflictos” después de los atentados (pasan de ser apenas el 6% a algo más del 35% del total de *El País*); *El Mundo* presenta cifras muy similares antes y después, levemente superiores con posterioridad a los ataques (antes suponían el 26,3% y después 29,3%). En el caso de las unidades informativas que relacionan islam y las “Migraciones/Refugiados/Integración” (la segunda temática en importancia para ambos diarios), vemos cómo solo una de estas noticias era publicada con anterioridad a los ataques (en *El Mundo*) y resto aparecen todas después (en este caso dichas unidades suponen entorno al 15% del total de las noticias tanto para *El País* como para *El Mundo*; aunque en términos absolutos *El Mundo* publica más del doble de noticias de esta temática que *El País* después de los ataques). La “Libertad de expresión”, con la aplicación de la medida correctora, deja de ser tanto para *El País* como para *El Mundo* la tercera temática en importancia después de los ataques. En el caso de *El País* aparecen ahora con más asiduidad unidades informativas que son una “Crítica directa/Ataque directo al islam” (casi el 12% del total) y noticias que hemos categorizado en sección de “Otros” (igual porcentaje, casi el 12% del total). En el caso de *El Mundo*, con la aplicación de la medida correctora, el tópico que se sitúa en tercer lugar es el de “Prácticas religiosas” (pero suponiendo tan solo un 6% del total de las unidades informativas de *El Mundo*). Esta temática, recordemos, ya aparecía en este orden de importancia en *El Mundo* antes de eliminar las noticias de la semana de los ataques, pero empatada con la temática de “Libertad de expresión” que ahora desaparece de los tres primeros puestos.

Resumiendo, respecto de los tópicos más recurrentes y tomando como referencia los datos obtenidos después de aislar las noticias aparecidas la semana de los atentados, podemos afirmar que *El País* es más sen-

sible con respecto a la aparición de unidades informativas sobre “Guerra/Terrorismo/Conflictos” después de los ataques (las aumenta mucho). *El Mundo* permanece más estable en este sentido, aunque presentaba porcentajes mucho más altos que *El País* antes de los atentados. En ambos diarios las notas de prensa “Migraciones/Refugiados/Integración” aparecen solo después de los ataques (a excepción de una noticia aparecida en *El Mundo*). Los debates sobre la “Libertad de expresión” se relacionan directamente con la semana de los atentados en ambos diarios, pues las unidades informativas que los abordan disminuyen mucho al aislar los datos de dicha semana. Y por último, señalar que el diario *El País* incrementa de manera notable las unidades informativas que suponen una “Crítica directa/Ataque directo al islam” después de los atentados, mientras que el diario *El Mundo* no presenta cambios significativos en este sentido.

5.3. Léxico prevalente en las unidades informativas

Por último ofrecemos un análisis del léxico prevalente en las unidades informativas analizadas. En esta ocasión ofrecemos los datos de manera conjunta de los dos diarios considerados, por no presentar diferencias significativas al respecto. Veamos una nube de palabras con esta información:

Si consideramos solo las 10 palabras más repetidas¹² en todas las unidades informativas, la imagen se presenta mucho más nítida. Por orden de importancia son las siguientes: islámico, yihadistas, islam, Francia, musulmanes, Charlie, París, yihad, radicales y Siria. 3 de ellas informan directamente del atentado: París, Charlie y Francia; 4 de ellas evocan aspectos tremendamente negativos: yihad, yihadistas y radicales; y las otras 3 –islam, musulmanes e islámico– serían las palabras menos connotadas de la lista, pero una de ellas (islámico) se usa en la mayoría de las ocasiones de manera errónea, en tanto que sinónimo de islamista:

¹² Se han eliminado las palabras vacías, en este caso solo había 1, “tras”.

Figura 3: Léxico prevalente. Fuente: elaboración propia a través de NVivo



López et al. (2010) señalan, en una investigación realizada sobre la imagen del mundo árabe y musulmán en la prensa española, que existe un uso excesivo, innecesario y a veces erróneo de los términos islámico e islamista para hablar de terrorismo de grupos como Al-Qaeda. Los apelativos islámico e islamista no son sinónimos aunque muy frecuentemente se usen como tal. El primero hace referencia, a “todo aquello relacionado con el islam como religión” y el segundo alude a “radicalidad y fundamentalismo”. Usarlos indistintamente ayuda a asimilar que todo lo relacionado con el islam es radical y fundamentalista. Por otro lado, al asociarlos de manera habitual a la palabra “terrorismo” se consigue reforzar la idea de que todo lo relacionado con el Islam (islámico) es fundamentalista y radical (islamista) y que además todo lo islamista es terrorista. (Olmos Alcaraz, 2015: s/p)

Por lo que podríamos considerarla también como una palabra que connota negativamente.

Especial análisis merece también la palabra Siria, que aunque sin enmarcarla o ponerla en relación con ninguna otra información no connotaría aspectos problemáticos o negativos, en el momento actual nos remite a conflicto bélico y “crisis de refugiados”. No hemos encontrado ni una sola unidad informativa que hable de Siria para otras cuestiones que no sean guerra, terrorismo, crisis y/o conflictos.

Si hacemos una valoración del conjunto vemos como las unidades que hablan de islam y los/as musulmanes en la muestra seleccionada remiten mayoritariamente al atentado (aunque en este caso, por razones obvias: se ha observado la cobertura de un atentado), a radicalidad, conflictos y crisis (lo que no puede ser considerado tan obvio, si no queremos caer en naturalizar y esencializar la islamofobia en los medios de comunicación).

6. Discusión y conclusiones

El think tank británico Runnymede Trust (1997) nos dice que la islamofobia interpreta el islam y a los/

as musulmanes/as como bárbaro/s, irracional/es, violento/s, agresivo/s, peligroso/s, que apoya/n al terrorismo y está/n inmerso/s en un choque de civilizaciones. En este sentido, a partir de la investigación realizada, podemos afirmar que en la muestra de unidades informativas de los diarios considerados se favorece un proceso de encuadre noticioso islamofobo, al privilegiarse fundamentalmente aspectos relacionados con terrorismo, antes y después del ataque propiamente dicho. Un proceso de *framing* se produce “cuando se seleccionan algunos aspectos (...) y se privilegian sobre otros, definiendo y evaluando el problema (...) configurando un *frame* (encuadre noticioso)” (Ardèvol, 2015: 425). Tanto en *El País* como en *El Mundo* dichas temáticas aumentan su representación después del atentado a Charlie Hebdo, pero dicho incremento es mucho mayor en *El País*. Es importante señalar a este respecto que *El Mundo* presentaba un porcentaje también mucho mayor de este tipo de unidades informativas antes de los atentados en comparación a *El País*. En otras palabras, *El País* se muestra más sensible tras un atentado e incrementa el número de noticias que relacionan islam y terrorismo después de uno; mientras que *El Mundo* presenta menor variación al respecto pero, independientemente de los ataques, alberga un número muy superior de unidades informativas de este tipo.

El Runnymede Trust (1997) también señala cómo la islamofobia propicia interpretaciones del islam y los/as musulmanes/as que hacen que se les perciba y defina siempre como ajenos, separados y “otros”. Esta cuestión en nuestras sociedades tiene su exponente más claro en la consideración de los/as musulmanes/as como migrantes, extranjeros, no ciudadanos, no españoles. En una lógica de identidad/alteridad los/as musulmanes/as siempre serán el exo-grupo, y nunca formarán parte del “nosotros”. En la muestra de unidades informativas analizada la segunda temática en importancia, recordemos, era “Migraciones/Refugiados/Integración”. Ello ejemplifica, a nuestro parecer, esa tendencia de oterización hacia el islam y los/as musulmanes/as de la que hablamos. Los medios de comunicación priman señalar que un migrante es

musulmán; al tiempo que obvian comentar la religión de conversos españoles o de personas no migrantes en general, por poner algunos ejemplos. Que dichas unidades informativas, además, sean prácticamente inexistentes antes de los atentados –recordemos, solo había una noticia de este tipo publicada con anterioridad, en *El Mundo*– refuerza la idea de que los medios considerados incrementan el grado de islamofobia después de un ataque terrorista.

Por otro lado, creemos que la presencia de unidades informativas que suponen una “Crítica directa/Ataque directo al islam” son una muestra palpable de la islamofobia en los medios de comunicación, a pesar de su reducido volumen. Titulares como el que sigue evidencian lo que estamos refiriendo: «“Los valores de las culturas islámicas son incompatibles con los nuestros”. El filósofo francés reflexiona sobre el auge del fundamentalismo en medio de la conmoción causada en París por el atentado contra Charlie Hebdo.» (*El País*, 18/01/2015)¹³. Como señalábamos anteriormente, las unidades informativas similares a la citada se incrementan de manera notable en uno de los diarios analizados (*El País*) después de los atentados; *El Mundo*, por su parte, no presenta variaciones.

El lenguaje usado para noticiar sobre el islam y quienes lo practican también nos informa sobre el grado de islamofobia. En este caso no hemos encontrado diferencias significativas entre los dos diarios analizados, y tampoco entre antes y después de los ataques. Sin embargo, no podemos obviar las connotaciones negativas en general y la posibilidad de incidencia de ello en la configuración de imaginarios y representaciones sociales de carácter islamóforo. Gómez (2014) nos dice que los imaginarios “se construye[n] desde las contradicciones, no [son] estable[s] ni lineal[es], tiene[n] sus trastornos, [y] la islamofobia es uno de ellos, que se manifiesta en conjunción con otros varios” (2014: 54). Por su parte

las teorías del *framing* nos indican que “los receptores almacenan su interpretación del acontecimiento en forma de un esquema al que podrán recurrir en un futuro para decodificar nuevas informaciones.” (Ardèvol, 2015: 425). Si conjuntamente a esto consideramos que en el contexto estudiado gran parte del conocimiento sobre lo que es el islam como religión, como cosmología y como forma de vida se obtiene a través de los medios de comunicación, titulares como el anterior no contribuyen a ni al fomento de la convivencia, ni a la valoración de la diversidad. Y aunque nuestra investigación no se centre en conocer los efectos y conexiones que puedan existir entre el mensaje de los medios y la interpretación-asimilación del mismo por parte de las audiencias (efectos en la conformación de opiniones y su traducción en formas de comportamiento concretas), no podemos dejar de hacernos eco de las conclusiones a las que han llegado otros trabajos en este sentido: “los conceptos conectados en un mensaje tenderán igualmente a conectarse en la mente del individuo en el proceso de formación de opinión, influyendo posteriormente en las actitudes y comportamientos” (Zhou y Moy, 2007; Scheufele, 1999; citados en Ardèvol, 2015: 427).

Por último, queremos señalar que –a partir de los resultados obtenidos en nuestra investigación– no estamos indicando que el foco de atención haya que ponerlo en periodistas que a título individual estén sustentando cuadros noticiosos de carácter islamóforo. Aunque esto pueda darse en ocasiones concretas, creemos que es más relevante atender a la existencia de una islamofobia institucional-estructural, que va más allá de personalismos. Si observamos el conjunto de la prensa analizada vemos cómo hay un acercamiento muy determinado –en los términos descritos a lo largo de este trabajo– al islam y a quienes lo practican: aún con los matices descritos, antes y después de un atentado y con un sesgo muy parecido independientemente del diario de que se trate.

7. Referencias bibliográficas

- Allen, Christopher. (2010): *Islamophobia*. Londres, Ashgate.
- Ardèvol-Abreau, Alberto. (2015): “Framing o teoría del encuadre en comunicación. Orígenes, desarrollo y panorama actual en España”. *Revista Latina de Comunicación Social*, 70, 423-450. Doi: <http://doi.org/10.4185/RLCS-2015-1053>
- Balibar, Étienne. (1988): ¿Existe un neo-racismo? En E. Balibar y I. Wallerstein. *Raza, nación y clase*. (pp. 31-48). París, La Découverte.
- Barker, Martin. (1981): *The new racism: conservatives and the ideology of the tribe*. Londres, Junction Books.
- Boon, Jan. (17 de enero de 2015): Four dead in Niger as Charlie Hebdo cartoons spark protests. *The Guardian*. Recuperado de <https://www.theguardian.com/world/2015/jan/16/pakistan-police-clash-anti-charlie-hebdo-protesters> [fecha de consulta: 1 de septiembre de 2015]
- Bravo, Fernando. (2010): “¿Qué es la islamofobia?”. *Documentación Social*, 159, 189-207.
- Calvo Buezas, Tomas. (2012): “La masacre racista en Noruega y la difusión del odio racial en internet”. *Almenara: Revista Extremeña de Ciencias Sociales*, 4, 1-17.

¹³ Nótese la estrategia discursiva seguida por el diario: apoyarse en voces de agentes externos, de expertos (voces legitimadas) para respaldar –en ese caso– un análisis concreto de los hechos. Se persigue con ello la búsqueda de credibilidad (Van Dijk, 2009) desde un marco interpretativo determinado (Igartúa et al. 2007).

- Corral, Alfonso y Fernández, Cayetano (2015): "Framing y mundo árabe: la cobertura de la prensa española en torno a la revolución tunecina". *Estudios sobre el mensaje periodístico*, 21(2), 793-811. Doi: https://doi.org/10.5209/rev_ESMP.2015.v21.n2.50885
- Durodie, Bill (7 de enero de 2015): Charlie Hebdo offends—and we must defend its right to do so. *The Conversation*. Recuperado de: <https://theconversation.com/charlie-hebdo-offends-and-we-must-defend-its-right-to-do-so-35976>
- Fairclough, Norman (2001): *Lenguaje and power*. Harlow, Longman.
- Foucault, Michel (2002): *El orden del discurso*. Barcelona, Tuquets.
- Gehmlich, Kerstin y Pattanaik, Swaha (2006, February 8): French weekly reprints cartoons, angers Muslims. *Reuters*. [fecha de consulta: 1 de septiembre de 2015] Recuperado de: <http://legacy.sandiegouniontribune.com/news/world/20060208-0647-religion-cartoons-france>
- Gibson, Megan. (7 de enero de 2015): The Provocative History of French Weekly Newspaper Charlie Hebdo. *Time Magazine*. Recuperado de: <http://time.com/3657256/charlie-hebdo-paris-attack/>
- Gómez, Luz (2014): "Dar la voz para quitarla. Islamofobia y musulmanes esclarecidos en España". En Ramírez, Ángeles. *La alteridad imaginada: el pánico moral y la construcción de lo musulmán en España*. (pp. 41-73). Barcelona, Bellaterra.
- Grosfoguel, Ramón (2011): "Racismo epistémico, islamofobia epistémica y ciencias sociales coloniales". *Tábula Rasa*, 14, 341-355. Doi: <http://doi.org/10.25058/issn.2011-2742>
- Grosfoguel, Ramón. (2012): "The multiple faces of Islamophobia". *Islamophobia Studies Journal*, 1(1), 10-33. Doi: <https://doi.org/10.13169/islastudj.1.1.0009>
- Herrera Viedma, Enrique, Bernabé Moreno, Juan, Porcel, Carlos y Martínez Sánchez, María de los Ángeles (2015): "Solidarity in Social Media: when users abandon their comfort zone—The Charlie Hebdo case". *Icono14*, 13(2), 6-22. Doi: <http://doi.org/10.7195/ri14.v13i2.888>
- Igartua, Juan José, Muñoz, Carlos, Otero, José y de la Fuente, Montse (2007): "El tratamiento informativo de la inmigración en los medios de comunicación españoles. Un análisis de contenido desde la Teoría del Framing". *Estudios sobre el mensaje periodístico*, 13, 91-110
- Jolly, David (2 de noviembre de 2011): Satirical Magazine Is Firebombed in Paris. *The New York Times*. Recuperado de: <http://www.nytimes.com/2011/11/03/world/europe/charlie-hebdo-magazine-in-paris-is-firebombed.html> [fecha de consulta: 1 de septiembre de 2015]
- Lathion, Stéphane (2017): "Lecciones de la islamofobia en Europa: la responsabilidades mutuas". *Revista CIDOB d'afers internacionals*, 115, 61-80. Doi: <http://doi.org/10.24241/rcai.2017.115.1.61>
- López, Pablo, Pardo, Miguel y Otero, Miguel (2010): *La imagen del País árabe musulmán en la prensa española*. Sevilla, Fundación Tres Culturas del Mediterráneo.
- Martín, Gema (2012): "La islamofobia inconsciente". En Martín, Gema y Grosfoguel, Ramón. *La islamofobia a debate*. Madrid, Casa Árabe, pp. 35-46.
- Martín Corrales, Eloy (2004): "Maurofobia/islamofobia y maurofilia/islamofilia en la España del siglo XXI". *Revista CIDOB d'afers Internacionals*, 66-67, 39-51.
- Martín, Gema y Grosfoguel, Ramón (2012): "Introducción". En Martín, G. Y Grosfoguel, Ramón: *La islamofobia a debate*, Madrid, Casa Árabe, pp. 7-10.
- Martín Rojo, Luisa, Pardo, Laura y Whittaker, Rachel (1998). "El análisis crítico del discurso: una mirada indisciplinada". En Martín Rojo, Luisa y, Whittaker, Rachel: *Poder-decir o el poder de los discursos*. Madrid, The British Council, Arrecife y UA Ediciones, pp. 9-33
- Meer, Nasar y Modood, Tariq (2009): "Refutations of racism in the 'Muslim question'". *Patterns of Prejudice*, 43(3-4), 335-354. Doi: <http://doi.org/10.1080/00313220903109250>
- Miró Llinares, Fernando (2016): "Taxonomía de la comunicación violenta y el discurso del odio en Internet". *Revista de Internet, Derecho y Política*, 22, 93-118.
- Navarro García, Laura (2009): "Racismo y medios de comunicación: representaciones del inmigrante magrebí en el cine español". *Revista Científica de Información y Comunicación*, 6, 337-362.
- Olmos Alcaraz, Antonia (2012): "Discurso político e inmigración: análisis crítico de discurso a propósito de la reforma gubernamental realizada al sistema de salud pública en España". *Discurso & Sociedad*, 6(4), 739-758.
- Olmos Alcaraz, Antonia (2015): "Islamofobia y tratamiento mediático del islam". Trabajo presentado en el *Curso Musulmanes y Judíos en Europa: memoria, identidad y dimensión transnacional* (Máster Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo). Granada, Universidad de Granada. Documento multicopiado.
- Olmos Alcaraz, Antonia (2018a): "Alteridad, migraciones y racismo en redes sociales virtuales: un estudio de caso en Facebook". *REMHU: Revista Interdisciplinaria da Mobilidade Humana*, 26(53), 41-60.
- Olmos Alcaraz, Antonia (2018b): *Informe de Seguimiento Intermedio Proyecto: "Jóvenes, redes sociales virtuales y nuevas lógicas de funcionamiento del racismo: etnografía virtual sobre representaciones y discursos de alteridad e identidad"*. Madrid, CRS-Adolescencia y Juventud. Documento Multicopiado.
- Olmos Alcaraz, Antonia y Martín Godoy, Paula (2019): "Retos epistémico metodológicos en la investigación sobre racismo", en Sassone, Susana, Padilla, Beatriz, González, Miriam, Matossian, Brenda y Melella, Cecilia: *Diversidad, Migraciones y Participación Ciudadana: identidades y relaciones interculturales*. Buenos Aires, CONICET-Instituto Multidisciplinario de Historia y Ciencias Humanas (aceptado para publicación).

- Piquer Martí, Sara (2015): “La islamofobia en la prensa escrita española: aproximación al discurso periodístico de El País y La Razón”. *Dirāsāt Hispānicas: Revista Tunecina de Estudios Hispánicos*, 2, 137-156.
- Plataforma Ciudadana Contra la Islamofobia (2017): *Informe Anual Islamofobia e España 2017*, Recuperado de <http://pc-cislamofobia.org/informes/informe-sobre-la-islamofobia-enespana-2017/> [Fecha de consulta: 19 de octubre de 2018]
- Rivas de Rocio García, Rubén (2015): “Ética para las imágenes periodísticas: estudio de las portadas de El País y El País en el atentado de Charlie Hebdo”. *Ámbitos: Revista Internacional de Comunicación*, 30, 1-10. Doi: <https://doi.org/10.12795/Ambitos>
- Rodríguez, Cárcela, Rosa, Martín Ruiz, M. Ángeles (2003): “Periodismo de catástrofes: El 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”. *Ámbitos. Revista Internacional de Comunicación*. 2(9-12), 567-596. Doi: <http://doi.org/10.12795/Ambitos.2003.i09-10.30>
- Rosón, Javier (2012): “Discrepancias en torno al uso del término *islamofobia*”. En Martín, Gema y Grosfoguel, Ramón: *La islamofobia a debate*. Madrid, Casa Árabe, pp. 167-189. Runnymede Trust, (1997): *Islamophobia: A Challenge for Us All*. Londres, Runnymede Trust.
- Sahagún, Felipe (2018): “La islamofobia en los medios españoles”. *Cuadernos de periodistas: revista de la Asociación de la Prensa de Madrid*, 36, 69-82.
- Samuel, Henry (2 de noviembre de 2011): French Satirical Newspaper Firebombed After Prophet Mohammed Announcement. *The Telegraph*. Recuperado en: <https://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/europe/france/8864063/French-satirical-newspaper-Charlie-Hebdo-firebombed-after-prophet-Mohammed-announcement.html> [fecha de consulta: 1 de septiembre de 2015]
- Smith, Craig (23 de marzo de 2007): French Court Rules for Newspaper That Printed Muhammed Cartoons. *The New York Times*. Recuperado en: <http://www.nytimes.com/2007/03/23/world/europe/23france.html> [fecha de consulta: 1 de septiembre de 2015]
- Scheufele, Dietram (1999): “Framing as a theory of media effects”. *Journal of Communication*, 49, 103-122. Doi: <https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.1999.tb02784.x>
- Statística (2018): *Periódicos con mayor número de lectores diarios España*. Recuperado de: <https://es.statista.com/estadisticas/476795/periodicos-diarios-masleidos-en-espana/> [fecha de consulta: 15 de septiembre de 2018]
- Stolke, Verena (1994): “Europa: nuevas fronteras, nuevas retóricas de exclusión”, en
- Sánchez, Alicia y Giménez, Ana: *Extranjeros en el paraíso*. (pp. 235-266). Barcelona, Virus,
- Taguieff, Pierre (1987): *La force du préjugé*. Paris, Editions La Découverte.
- Thanh Ha, Tu y Slater, Joanna (5 de junio de 2015). What is Charlie Hebdo and Why Was It A Target? *The Globe and Mail*. Recuperado de: <https://www.theglobeandmail.com/news/world/magazine-attacked-in-paris-skirted-controversy-with-cartoons-of-prophet/article22330111/> [fecha de consulta: 1 de septiembre de 2015]
- The Telegraph (4 de mayo de 2015): Prophet Mohammed cartoon controversy: Timeline. *The Telegraph*. Recuperado de: <https://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/europe/france/11341599/Prophet-Muhammad-cartoons-controversy-timeline.html> [fecha de consulta: 1 de septiembre de 2015]
- Van Dijk, Teun (2009): *Discurso y poder*. Barcelona, Gedisa
- Wieviorka, Michel (1992): *El espacio del racismo*. Barcelona-Buenos Aires-México, Paidós.
- Zhou, Yuqiong y Moy, Patricia (2007): “Parsing framing processes: the interplay between online public opinion and media coverage”. *Journal of Communication*, 57,79-98. Doi: <http://doi.org/10.1111/j.0021-9916.2007.00330.x>